

CLUBS

R E C O R D

The latest batch about 75 pop records were made available to the Club Members on Wednesday 12th September. Once again the Club has tried to include the records requested by the members, but also there are a large number of the very latest issues.

All these records and hundreds more are available in the Record Club Room in Building 555.

We are open from 12.30 to 13.00 and from 17.30 to 18.00 on Wednesdays and Thursdays.

If you would like to join the Record Club or would like more information, please come along to the Club Room at opening time and see the person on duty.

L I F E D R A W I N G G R O U P

The Life Drawing Group welcomes both beginning and advanced participants, Thursday evening from 8 to 10 p.m. in the Club Room of Restaurant No. 2 (Tortella).

Technique and materials are at members' discretion.

Annual registration : SF. 25.--. Members split the model's fee, Fs 4.-- to 8.-- per person per evening, according to the number of members present.

For more details, call Dot Bourquin, Tel. 823424.

Y A C H T I N G

Annonce de régate.

Le Club organisera une régate pour dériveurs, lestés et planches à voiles, le SAMEDI 22 SEPTEMBRE 1984, à Port-Choiseul/Versoix.

Les bateaux du Club seront disponibles aux membres actifs.

Les inscriptions à la régate et la réservation des bateaux du Club auront lieu à la soirée du Club précédant la régate et au jour de la régate à la Buvette de Port-Choiseul, de 12h.45 à 13h.30.

Le départ est prévu pour 14h.30 et un barbecue sera organisé à 19h.00, s'il y a une participation d'au moins 10 personnes.

Pour de plus amples détails, procurez-vous aux soirées du Club la "Feuille d'Informations pour les régates YCC".

G A M E S - B R I D G E S E C T I O N

"An introduction to Bridge"

This course is intended for those who have not played bridge before or who would benefit from a recap of the basics of the game (6 sessions starting 4th October).

The sessions will take place in the Staff Association's Rooms in Tortella's Canteen on Thursday evenings from 7 p.m. until 8 or 9 p.m.

Please send to D. Kemp /PS

I am interested in the course - please send me details.

Name : Tel. :

The results of last week's duplicate were :

1st G. Grajew and D. Kemp	59%
2nd G. Cameron and R. McCreddie	58%
3rd W. Krasny and A. Para	58%
4th E. Betty and G. Betty	56%

Please send to D. Kemp /PS

I will be playing Wednesday 19th September 1984

Name : Partner :

Tortella's Canteen
7.55 p.m. sharp
Everybody welcome

P E T A N Q U E

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 1984 dès 14H.00

Concours en doublettes formées - 3 parties.

Buffet, Buvette.

G Y M T O N I C - S T R E T C H I N G

Pour hommes et femmes :

. mardi de 12h.15 à 13h.15
. mercredi de 12h.00 à 13h.00

Début des cours : mardi 25 septembre.

Pour inscriptions et renseignements :

. tél. Elisabeth 2319.

R U G B Y

RESULTATS

EQUIPE I. Perd à Nyon son premier match de Championnat sur le score de 21 à 13 contre une bonne équipe. Le CERN a subi la loi du plus fort.

CADETS. Contre les Juniors du Collège de Gordon Town de Londres : nos jeunes perdent 38 à 0.

PROCHAINS MATCHES

EQUIPE I. Joue à Vessy/Genève contre Sporting à 15h.00, samedi 15 septembre 1984, en Championnat.
Départ du CERN à 13h.30.

ECOLE DE RUGBY. Entraînement au terrain CERN, samedi 15 septembre 1984, à 14h.00.

JUNIORS. Entraînement au terrain CERN, vendredi 14 septembre 1984, à 18h.30. Jeunes gens nés en 1965, 1966, 1967, venez vous renseigner.

CADETS-MINIMES. Match à Thonon en Coupe Coulon, Dimanche 16 septembre 1984, à 10h.00. Départ du terrain CERN à 8h.30.

BAL DU RUGBY

SAMEDI 27 OCTOBRE 1984

avec Maurice LAGRANGE
Grand Prix du disque Académie Charles CROS

Un festival de chants, imitations, animations, variétés et musette.

Repas : 20h.00
Bal : 21h.00

Une soirée à ne pas manquer !

Organisation : Rugby Club CERN.

V E L O

Samedi 15 septembre 1984. "LA COUPE DES COUPLES"
10 kms chronométrés, par équipe de 2, après tirage au sort.
Rendez-vous : Piscine Ferney (Parking), à 14h.00.
Tirage au sort. 14h.15 - Départ : 14h.30.
Venez nombreux(ses) on va se marrer !

Dimanche 16 septembre 1984. "COURSE CERN"
Distribution des dossards : au départ, dès 7h.45.
Boucle de 4,5 kms sur le site du CERN.
3 x pour les femmes et enfants ;
14 x pour les hommes.
Remise des prix dès 11h.30, au Restaurant COOP.
Venez encourager vos favoris !

Samedi 22 septembre 1984. "DERNIERE EPOPEE 84"
Lieu de rassemblement : Piscine Ferney "Parking".
Parcours au choix :

- . 80 kms, départ 13h.00.
- . 42 kms, départ 14h.00.

A l'arrivée, un petit goûter-surprise offert par notre Président et sa charmante épouse "Petit Echo". Ils sont revenus enchantés de leur randonnée, une mine rayonnante et une forme éclatante. Ils sont "Hâlés" et revenus dans une folle ambiance. Ils nous feront revivre ces délicieux souvenirs à l'occasion d'une petite veillée qu'ils vont organiser.

Vous l'avez deviné, il s'agit de la descente sur la Côte "CERN-MEDITERRANEE", 2ème.

Un très grand succès pour cette sortie du à une très bonne organisation et surtout à un dévouement sans réserve des membres du Club que nous félicitons et remercions vivement.

S K I

GYMNASTIQUE PREPARATOIRE

Début des cours, le mardi 18 septembre 1984, uniquement pour les personnes inscrites le vendredi 14 septembre, de 17h.00 à 18h.00.

SORTIES PEDESTRES

Dimanche 16 septembre 1984.

La Tête du Parmelan (Annecy)
Durée, 4h.00. Responsable Heinz FIEBIGER.
Rendez-vous, Parking Centre Commercial de Meyrin à 8h.00.

Dimanche 23 septembre 1984.

Pique-nique au Chalet des DAPPES (Jura).
Inscriptions à la Permanence du vendredi 14 septembre, de 17h.00 à 18h.00.

BOURSE AUX SKIS

Retenez d'ores et déjà ces deux dates :

. mercredi 24 et jeudi 25 octobre 1984

G O L F

La Coupe du Jeune Genevois disputée sur le Golf de Bonmont, malgré un temps pluvieux, a remporté un franc succès puisque 14 équipes, soit 28 joueurs, s'affrontaient sur ce terrain qui, bien que nouvellement ouvert, est en parfait état. Le palmarès est le suivant :

1ère équipe : Isabelle et Gilles GROS
2ème équipe : Lio FROST-AINLEY et Jean GORKA.

Nous les félicitons pour leur succès.

La prochaine compétition se tiendra à EVIAN, le 6 octobre 1984, sous la formule de STABLEFORD.

A renvoyer à R. GREGOIRE / EF.

Je participerai à la "Coupe d'Automne" le 6 octobre à Evian.

NOM, Prénom :

Div. : Handicap :

P H O T O

CONCOURS PHOTO INTER-FIRMES DE GENEVE 1984

Remise des épreuves à B. GORET / EF, la première semaine d'octobre.

Ouvert à tous les membres du PHOTO-CLUB. Les non-membres intéressés peuvent y participer en s'acquittant de leur cotisation pour l'année 1984.

Renseignements Photo-Club et Concours :
B. GORET / EF.

- . Thèmes
Noir et Blanc : A la fenêtre.
Couleur : Que votre pellicule devienne toile, vos objectifs pinceaux.
Que vos photos deviennent peinture.
- . Format recommandé
30 x 40 avec photo : soit plein format, soit inscrite à l'intérieur du format mini 18 x 24.
- . Travaux exclus
Toute photo ayant déjà participé à un concours public.
- . Prestation par Club
Chaque Club présente 25 photos au maximum (pas plus de 5 par participant).
- . Finance
Le PHOTO CLUB CERN prend à sa charge tous les frais de participation.

CONCOURS ASPA COULEUR

Concours diapositives et photo couleur : dépôt le 19 septembre 1984, dernier délai. Renseignements et envoi de vos épreuves à A. VAN PRAAG / DD.

PLAQUETTES

Il reste encore quelques plaquettes sur les activités du PHOTO-CLUB. Les non-membres peuvent en obtenir sur demande à B. GORET ou M. MOINE/EF.

COOPERATIVES

I N T E R F O N (Lab. No. 36 S-013)

NOUVEAU : MODE

Présentation de la Collection AUTOMNE-HIVER "FEMMES".

Pierre CARDIN SPORTSWEAR-BASIC

au Secrétariat LUNDI 17 SEPTEMBRE 1984, de 13h.00 à 19h.00.

Nous vous présenterons avec une remise de 25% des pantalons flanelle et velours ; des jeans ; des ensembles-jupe ou pantalon ; des pulls en angora, mohair, coton, laine ; des jupes flanelle droites et plissées ; des robes en angora.
Détaxe pour les résidents en Suisse.

Permanence technico-commerciale : MARDI 18 SEPTEMBRE, de 14h.30 à 17h.00, au Secrétariat et ensuite au magasin jusqu'à 19h.00.

Vous serez informés sur :

- . cuisines en bois massif, en placage ou en stratifié, remise 30% ou installée en France et en Suisse. Plusieurs dizaines de références (remise 21% et détaxe éventuelle) (REMA).
- . Electro-ménager livrable en France et en Suisse (remise 37%). Ce matériel peut être pris au dépôt à Meyrin, ou livré, ou installé (NOVELAN).
- . Vitrages isolants, vitrerie, miroiterie, menuiseries alu (ISO-MIR).
- . Construction dans l'Ain et la Haute-Savoie sur le terrain de votre choix ou proposé. Résidences de vacances (BERTA-VOISIN).

C O O P I N

EN STOCK

Petits radiateurs silencieux avec thermostat deux puissances 600-1000 watts et 1000-1200 watts pour chauffage d'appoint.

Nous venons de recevoir de grandes écharpes pure laine et quelques nouveautés en foulards soie.

Nous avons un choix de bijoux de différentes formes et coloris.

La collection d'hiver de collants et chaussettes est arrivée.